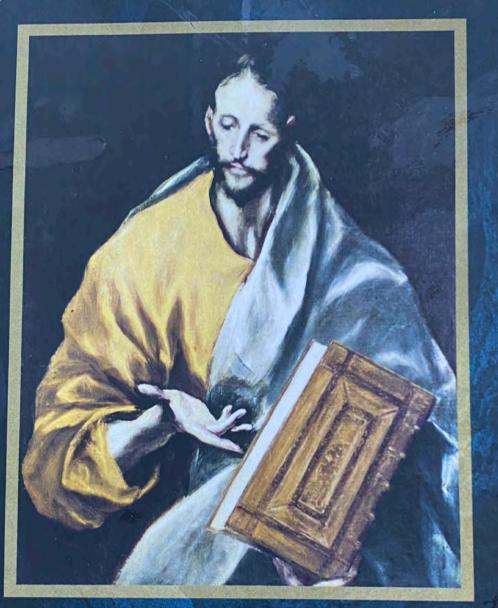
## THE EPISTLE OF JAMES (YAAKOV) A TRANSLATION FROM THE HEBREW



TEAM JONES REPORT 18 JULY 2021

DR. MILES R. JONES

## Introduction

## Pamela Lutzker

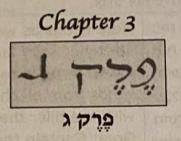
Many years ago, Jesus Christ was born in Israel. That is His Greek name and title. But he was not Greek. He was Hebrew. He spoke Hebrew, as did his ancestors, family and friends. His name in Hebrew is Yeshua - the name the angel told Mary to call her son. Yeshua's followers also spoke Hebrew, as did the writers of the New Testament - which include James, the half-brother of Yeshua. His name in Hebrew is Ya'akov. Many of the New Testament books were originally written in Hebrew to Hebrew speakers (1) Only later was it translated into Greek as the number of believers who spoke Greek grew to outnumber those who spoke Hebrew.

Eventually, the copies of the New Testament writings in Hebrew were outlawed by the Roman Catholic Church as its leaders deliberately severed the church from any attachment to the Jews. A death sentence was imposed on anyone caught with the gospels in Hebrew. The destruction of the Hebrew New Testament was so thorough that for centuries it was believed that they no longer existed. That is, until recently, when the Hebrew Gospels from Catalan were found by Dr. Miles R. Jones hidden beneath another Hebrew manuscript in the Vatican Library.

Dr. Jones has been in the forefront of restoring the Hebrew Gospels. In 2019, he traveled to England, convinced there were other

<sup>11</sup> The evidence indicates that the gospels and epistles (with the exception of the book of John and Revelation) were written before there were many Greek speaking followers of Yeshua. The book of Matthew was originally written in Hebrew. The noted church historian Eusebius quoted Papias (a disciple of John who wrote in the second century) as saying, "Matthew wrote his Gospel in the Hebrew language and several did their best to translate it." (Ecclesiastical History 3:39 - Eusebius)

Interlinear



My brethren, be not many masters, knowing that we shall receive the greater condemnation.

0	
אַל תָהְיוּ רַבִּים הַמְּלַמְדִים אַתֵי יוֹדְעִים כִי נִקַת מִשְׁבָּט יוֹתֶר קַשֶׁתֻ	Do not be the many who teach, my brothers, because we know we will receive the harder judgement,

2. For in many things we offend all. If any man offend not in word, the same is a perfect man, and able also to bridle the whole body.

בַעֲבוּר כִי בְרַבּוֹת תוֹעִים כֵלֶנוּ :	For all of us will wander astray by the great ones. The formater	Mout
ואַשֶׁר לא יִתְעָה בְדָבָר שֶׁישָׁ אִישׁ תָמִים הוּא לְאַל יָדוֹ לִבְלוֹם כֹל הַגֶּשֶׁם	And who does not stray in The Word is anyone who is clean (pure), that there is ability (to his hand) to restrain the whole body.	

3. Behold, we put bits in the horses' mouths, that they may obey us; and we turn about their whole body.

הַגַּה נָשִׂים בְפִי סוּסִים אֶת־רְסָנִים לְמַעְן יִהְיוּ שׁוֹמְעִים לָנוּ וְגוּפָם כֵּלּוֹ נֶהֶפֹּדָ:

1.

Behold, we will put bridles in the mouth of horses in order that they will hear us, and we turn all of its body.

<sup>40</sup> " בַּעֲבוּר כִי בְרַבּוֹת תוֹעִים כֵּלָנוּ) (b'avur ki b'rabot to'im kulanu) for because + in the great ones + we wander + all of us. The word "rabbi" comes from the word for "great" which is בַ rav.

B'nai Emunah Institute © 2021 Miles R. Jones

## THE EPISTLE OF JAMES FROM THE HEBREW

ames (Ya'kov), the brother of Yeshua the Messiah was one of the most critical players in the early history of what we now call Christianity. According to Paul (Shaul) and The Hebrew Gospels, Yeshua, after his resurrection, appeared to James and Cleopas and anointed his brother James as the leader of the Nazarenes. This is a story left out of the Greek Gospels and Church history. The emerging Greek Church did not want to sanctify a Yeshua dynasty. The Greeks wanted a Greek dynasty not a Hebrew one. They wanted a Greek Church and to make it authoritative they needed Greek Scripture, Greek doctrine, a Greek God, and a Greek Jesus. So Christians typically have no idea that four of Yeshua's Apostles were relatives-nor that his brothers James and Jude, and his cousin Simeon, were the leaders of the Messianic Church during its spread throughout the world. Little note is made of James' thirty years of leadership of the Nazarenes.

Even James' vibrant message in his Epistle is made to sit in the back of the bus, rather the back of the Bible, with the other Hebrew Epistles—Hebrews, James, 1st-2nd Peter, 1st-3rd John, Jude and Revelation. James' message is one that rocks the Greek Church on its heels. It is not by faith alone that we are saved! If you claim faith but take no action then you did not get the complete download! Most importantly, James puts the Torah back in Scripture making it crystal clear—he that slanders the Torah is trying to be the Torah—to assume the role of Yehovah. As the Messiah did, James also declares the Sacred Name of Yehovah.

B'nai Emunah WritingOfGod.com © 2021 Miles R. Jones

